

OBITUARIOS

El artista discreto

LAURENT TERZIEFF (1935-2010)

Actor y director francés

Talento en estado puro de un artista integral”, para el ministro de cultura, Frédéric Mitterrand; “una voz única se apaga”, prefirió el presidente Sarkozy; el primer ministro Fillon habló del “intelectual que amaba y defendía la libertad”, y, en fin, el alcalde de París recordó “al artista comprometido”. Laurent Terzieff, nacido en Toulouse el 27 de junio de 1935, murió en el hospital La Salpêtrière, de París, de “complicaciones pulmonares” el 2 de julio. Su fallecimiento permite revisar dos palabras devaluadas: artista, referido a un actor, y famoso.

Porque a Terzieff, actor y director, hijo de una ceramista y de un escultor ruso, hermano de escultora, siempre se le trató de artista para dar a entender que se movía en un nivel superior al de un cómico normal.

Y la discreción de su fama, indiscutible, con más de 60 películas y otras tantas piezas en su haber, dirigido por los más grandes, en cine, director y descubridor de autores y actores en teatro, demuestra que se puede obtener el reconocimiento de los pares, del público y de la crítica y sin embargo, actuar solamente en el escenario. Terzieff, o Laurent Tchermizine según sus documentos, fue un autodidacta del escenario, un ámbito que descubrió, adolescente, gracias a una representación de *La sonata de los espectros*, de Strindberg, montada por Roger Blin, uno de sus padres espirituales. El otro será Jean-Marie Serreau: le dirige en su debut como actor, en 1952, en una obra de Arthur Adamov, ese inclassificable que con Ionesco, Arrabal y Beckett crearía lo que la crítica bautizó como teatro del absurdo.

Maquinista y electricista, figurante y apuntador, el joven Terzieff se cuela en el escenario. Y

tiene seis años de experiencia como actor cuando el cine lo descubre. El ubicuo Luis Saslavski –director en Francia, España y Argentina–, le da un pequeño papel. En el laboratorio lo ve Marcel Carné, quien busca un rostro para *Les Tricheurs* (1958), documento sobre la juventud que diez años más tarde producirá el mayo francés, que ya insinúa la *nouvelle vague*.

Convertido en estrella de la noche a la mañana, con apenas 23 años, Terzieff preferirá la discreción. Integrado en un grupo de intelectuales con Carlos Semprún Maura y Claude Mauriac, de quienes más tarde dirigirá un par de obras de teatro, personajes todos de Saint-Germain-des-Près, Ter-

Se convirtió en estrella de la noche a la mañana y quería que el cine pagase sus caprichos en teatro

Terzieff quiere que el cine le pague sus caprichos de teatro. Así empieza su doble vida en la pantalla, con una carrera italiana en filmes de segunda bien pagados, y otra, europea, de prestigio: *La Vía Láctea* de Buñuel, *Medea* de Pasolini, filmes de Godard, Valerio Zurlini, Jacques Demy, Rossellini o Clouzot. Ya en 1961 tiene compañía teatral a su nombre y pequeños teatros parisienses a su disposición para dirigir autores contemporáneos. Actor completo pero distinto, tanto los Molière –premios de teatro– como la crítica y el público distinguen su trabajo. El pasado 25 de abril la profesión premió su espléndido trabajo en *Philoctète*, de Sófocles.

ÓSCAR CABALLERO

Patria y religión

ARNOLD FRIBERG (1913-2010)

Ilustrador y pintor



negocios locales. Pronto fue aceptado como aprendiz por un pintor profesional.

Tras graduarse acudió a la escuela de bellas artes de Chicago. En 1940 Arnold Friberg se traslada a New York City y tiene por compañero de estudios al dibujante Rockwell. Tras dedicarse a una serie de pinturas en escenas, en 1948 Friberg se traslada a Utah. En 1950 empieza a impartir clases de arte comercial en la Universidad de esa localidad y tres años más tarde conoce el ambiente de Hollywood.

Es entonces cuando consigue colaborar con el propio Cecil B. DeMille en la película *Los diez mandamientos*. Un amigo común había mostrado a DeMille dibujos de Friberg y el famoso director no dudó en encargarle otro trabajo en vestuario y escenas del filme por el que el artista conseguiría ser nominado a un premio de la Academia.

Ya en la década de los sesenta Friberg aceptaría encargos muy diversos, incluso imágenes de la historia del balompié universitario para una campaña publicitaria. Tras un tiempo de investigación en 1975 llegaría una de sus obras maestras *La oración en Valley Forge*, una pintura de Georges Washington rezando, de gran simbología histórica.

Otra de sus pasiones fue el estudio de la pintura de caballos. Había logrado ser el único americano miembro honorario de la policía montada canadiense real (RCMP) y eso le valió, posteriormente, en una celebración de centenario, que le encargaran retratos del príncipe de Gales y su caballo. Perfeccionó su técnica en retratos reales y estudios históricos, y en 1990 realizó el de la reina Isabel II. Ambos retratos fueron pintados en el propio palacio de Buckingham.

NÚRIA ESCUR

Sus trabajos artísticos se vincularon estrechamente a temas religiosos y patrióticos. El ilustrador y pintor americano murió, a los 96 años, en un centro de rehabilitación de Salt Lake después de haber superado una operación de cadera. Su hija Jayna declaró que paradójicamente se había apagado “la luz de un hombre que supo utilizarla como pocos”.

Aunque su conocimiento de la historia le ocupó durante años en piezas únicas hizo también su incursión en el mundo del cine hasta trabajar para personajes como Cecil B. DeMille. Durante los últimos años Friberg residió en Utah, donde mantenía un estudio que le permitía seguir en contacto con la

disciplina que le hizo famoso y más felicidad le reportó.

Friberg fue un señalado miembro de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos días para quien el autor realizó una serie de pinturas que representaban escenas del principal libro de la doctrina mormona. En ese aspecto ideológico el artista se sintió siempre comprometido, volcando sus creencias en los lienzos.

Arnold Friberg, de padre sueco y madre noruega, nació en 1913 en Illinois. Cuando apenas contaba con tres años se trasladó con su familia a Arizona. A los siete años empezó a dibujar historietas y de adolescente, implicado en un movimiento asociativo, invertía el dinero ganado con sus dibujos en algunos

Adiós a la linotipia y al plomo

LOUIS MOYROUD (1914-2010)

Inventor de la fotocomposición

Louis Moyroud, coinventor del proceso de fotocomposición que ayudó a revolucionar el proceso de impresión, falleció el 30 de junio a los 96 años en su casa de Delray Beach.

Moyroud desarrolló junto con Higonnet la primera máquina de fotocomposición práctica a la que se denominó el fotón y fue el primero en demostrar el nuevo proceso en 1946. Toda una revolución. Su invento supuso decir definitivamente adiós al plomo con la desaparición de los talleres de linotipia.

Llegó la fotocomposición y las planchas napp sustituyeron a las de plomo. Los mecanógrafos podían copiar el material en

una máquina y el proceso permitió reemplazar el uso de tipos de metal en las impresoras.

Moyroud nació en Moirans, Francia, en 1914. Emigró a Estados Unidos a finales de 1940, después de la Segunda Guerra Mundial. “Su trabajo revolucionó definitivamente la industria de impresión,” dijo Rini Paiva, director de investigación en el

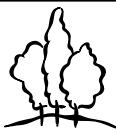
salón de la fama nacional de los inventores en Estados Unidos. “El proceso era mucho más rápido, mucho más fácil para el operador”, añadió. Una vez que descendió el alto coste de las primeras máquinas hubo una reducción importante en el coste de impresión. El primer libro que se imprimió con una máquina de fotocomposición fue publicado en 1953. Titled *El mundo maravilloso de insectos*, con 292 páginas de texto y 46 fotografías en blanco y negro, entre ellas las imágenes de un escarabajo y de una libélula gigante. Un año más tarde, el diario *The Patriot Ledger*, en Massachusetts, se convirtió en el primer periódico en adoptar el nuevo proceso. / Redacción

HOY HACE UN AÑO

B

Adolfo Francisco Tobeña
Alfons Figueras I Fontanals
Amancio Vicente Riaguas
Ana Fabregas Algue
Antonia Rivas Lorente
Aurora Giménez Aroca
Bernardino Cid Delgado
Carmen Marce I Massana
Carmen Pasies Vineis
Claudi Montane Arola
Dolors Parellada I Gall
Eloy Teller Duce
Flora Estapé Cortes
Francisca Alepuz Alpuente
Gabriela Ruiz García
Ignaci Salom I Rubio
Isabel Pérez Vega
Isidro Garrido Huertas

Joana Fornós I Navarro
Joaquima Vigo Olivera
Maite Morell I Gasol
Manuel Fuentes Montañés
María Del Carmen Pascual Cuesta
María Dolors Vidal Ximínis
María Rosa Górriz Martínez
Martina Aizpitarte López
Norman Edgar Camargo Sosa
Paco Villasclaras Villasclaras
Pere Arte I Gratacos
Pilar Nuñez Real
Ramon Pardiñas I Tel
Ricard Cepero I Veronesi
Rogelio Martínez Delgado
Teresa Balaguer I Vived
Teresa Mateu Escrig
Virtudes Carques Merino



BOSC DE LA CALMA

UN ENTORN NATURAL PER A LES
CENDRES DE LA PERSONA ESTIMADA AL
CEMENTIRI COMARCAL
ROQUES BLANQUES

Demani el nostre fulllet i les tarifes
93 673 05 35



Intermón Oxfam
Soy IO

902 330 331
www.IntermónOxfam.org